

Konvice - Sandra

Kanvica - Sandra

Czajnik - Sandra

B-4306

Návod na použití – Návod na obsluhu – Instrukcja obsługi



IX/16 CZ, SK, PL

Isolit-Bravo spol. s r.o.
561 64 Jablonné nad Orlicí
www.isolit-bravo.cz

ČESKY	3-9
SLOVENSKY	3-9
POLSKI	10-14
KARTA GWARANCYJNA.....	15
ZÁRUČNÍ LIST/ ZÁRUČNÝ LIST.....	16

ČESKY

Vážíme si, že jste si pořídili tento výrobek a věříme, že Vám bude dlouhá léta dobrým pomocníkem.

Předpokládané použití:

Rychlovárná kanvice je určena k vaření pitné vody. Nesmí být použita k ohřevu jiných tekutin (víno, ovocné šťávy, apod.).

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobných prostorech, jako jsou : kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a ostatních pracovištích , -v zemědělství
- hosty v hotelích, motelech a jiných obytných oblastech
- v podnicích zajíšťujících nočleh se snídaní

Bezpečnostní upozornění:

- Precítěte si, prosím, před použitím kanvice všechny instrukce v návodu. Uschovajte si návod pro možnost pozdějšího použití.

• Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálnimi schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.

- Napájecí přívod veďte mimo prostory, kde se chodí a jezdí!
- Pokud konvici nepoužíváte, odpojte ji od el. sítě vyjmutím vidlice napájecího přívodu ze zásuvky!
- Napájecí přívod chráňte před ostrými hranami.
- Ujistěte se, že napětí na typovém štítku souhlasí s napětím v sítí u vás doma.
- Je-li kanvice přeplňena, může dojít k vystříknutí horké vody.
- Konvici používejte jen k účelům, ke kterým je určena a jak je popsáno v návodu. Jiné použití než je doporučeno výrobcem může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.
- Konvici používejte pouze s dodaným podstavcem, který musí být vždy suchý a čistý. Podstavec nedávajte na kovový povrch nebo na kovový podnos, pokud je kanvice připojena v sítí. Podstavec nelze používat k jiným účelům.
- Kanvice by měla být vypnuta před zapojením a vypojením

SLOVENSKY

Vážíme si, že ste si zaobstarali tento výrobok a veríme, že Vám bude dlhé roky dobrým pomocníkom.

Predpokladané použitie:

Rýchlovárná kanvica je určená na varenie pitnej vody. Nesmie byť použitá na ohrev iných tekutín (víno, ovocné šťávy, apod.).

- Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú : kuchyňské kúty v obchodoch, kanceláriach a ostatných pracoviskách , -v polnohospodárstve
- hostia v hoteloch, moteloch a iných obytných oblastiach - v podnikoch zaistujúcich nočlach s raňajkami

Bezpečnostné upozornenie:

- Precítajte si, prosím, pred použitím kanvice všetky inštrukcie v návode. Uschovajte si návod pre možnosť neskôršieho použitia.

• Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumia prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebicom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Napájací prívod veďte mimo priestory, kde sa chodí a jazdí!
- Pokial kanvicu nepoužívate, odpojte ju od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu zo zásuvky!
- Napájací prívod chráňte pred ostrými hranami.
- Uistite sa, že napätie na typovom štítku súhlasi s napätim v sieti u vás doma.
- Ak je kanvica preplnená, môže dôjsť k vystreknutiu horúcej vody.
- Kanvicu používajte len k účelom, ku ktorým je určená a ako je popísané v návode. Iné použitie než je doporučené výrobcom môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Kanvicu používajte len s dodaným podstavcom, ktorý musí byť vždy suchý a čistý. Podstavec nedávajte na kovový povrch alebo na kovový podnos, pokial je kanvica

ČESKY

ze sítě. Nikdy netahejte za napájecí přívod při vytahování vidlice ze zásuvky.

- Konvici nezapínejte, pokud v ní není voda, jinak může dojít k poškození topného tělesa.
- Konvici umistěte na pevných a stabilních površích, které odolávají zvýšené teplotě. Jinak používejte ochrannou podložku.
- Konvici nepoužívejte v blízkosti plynových hořáků, zahřátých elektrických ploten a hořlavých látek.
- Konvici nepoužívejte pokud je poškozen napájecí přívod nebo vidlice.
- Nikdy nepoužívejte, pokud je konvice poškozena jakýmkoliv způsobem. Neriskujte úraz elektrickým proudem a konvici neopravujte.
- Neodnímejte jakékoliv části konvice a taktéž do konvice nevkládejte kovové předměty.
- Dejte pozor, aby se děti nedotýkaly konvise, pokud je horká a ujistěte se, že nemohou tahat za napájecí přívod.
- Nedávejte konvici, podstavec nebo vidlici do vody nebo jiné kapaliny. V případě, že k tomu dojde, musí být funkčnost konvice prověřena pracovníkem odborného servisu.
- Nedovolte, aby se napájecí přívod dotýkal horkého povrchu. Než kanvici uklidíte, nechte ji úplně vychladnout.
- Před sejmutím konvice z podstavce zajistěte, aby konvice byla vypnuta!
- Elektrický rozvod, na který je konvice připojena, musí odpovídat příslušným elektrotechnickým normám!
- Opravy smí provádět pouze odborné opravny!
- Jestliže je napájecí přívod konvice poškozen, svěřte jeho výměnu odbornému servisu.
- Nevystavujte kanvici vlhku a vodě (např. děšť), nedotýkejte se kanvice vlhkou rukou.
- Dodržujte objem vody v konvici mezi minimálním a maximálním limitem.

UPOZORNĚNÍ: Povrch výrobku označený textem „Horký



povrch „, a nebo značkou znamená, že se při používání stávají horkými.

Výstraha

Před zapnutím spínače se ujistěte, že je víko řádně zavřeno, jinak hrozí vystříknutí vroucí vody, nebo nedojde k automatickému vypnutí konvice.

Konvici zásadně držte jen za rukojet.

Nepreplňujte kanvici vodou, neodnímejte víko, aby nedošlo k opaření. Při vylévání budte opatrní a neotvírejte víko.

Uvedení do provozu:

- Vyměte kanvici z krabice.
- Zkontrolujte, zda konvice není poškozena přepravou.
- Přečtěte si, prosím, přiložený návod.

SLOVENSKY

pripojená v sieti. Podstavec sa nedá používať k iným účelom.

- Kanvica by mala byť vypnutá pred zapojením a vypojením zo siete. Nikdy neťahajte za napájací prívod pri vytahovaní vidlice zo zásuvky.
- Kanvicu nezapínejte, pokiaľ v nej nie je voda, inak môže dojst' k poškodeniu varného telesa.
- Kanvicu umiestňujte na pevných a stabilných povrchoch, ktoré odolávajú zvýšenej teplote. Inak používajte ochrannú podložku.
- Kanvicu nepoužívajte v blízkosti plynových sporákov, tepílých elektrických platní a hořlavých látok.
- Kanvicu nepoužívajte ak je poškodený napájací prívod alebo vidlica.
- Nikdy kanvicu nepoužívajte, pokiaľ je poškodená akýmkolvek spôsobom. Neriskujte úraz elektrickým prúdom a kanvicu neopravujte.
- Neodnímajte akékolvek časti kanvice a taktiež do kanvice nevkladajte kovové predmety.
- Dajte pozor, aby sa deti nedotýkali kanvice, pokým je horúca a uistite sa, že nemôžu ľahko za napájací prívod.
- Nedávajte kanvicu, podstavec alebo vidlicu do vody alebo inej kopaliny. V prípade, že k tomu dojde, musí byť funkčnosť kanvice preverená pracovníkom odborného servisu.
- Nedovoľte, aby sa napájací prívod dotýkal horúceho povrchu. Než kanvicu uložíte, nechajte ju úplne vychladnúť.
- Pred odobratím kanvice z podstavca zaistite, aby kanvica bola vypnuta!
- Elektrický rozvod, na ktorý je kanvica pripojená, musí zodpovedať príslušným elektrotechnickým normám!
- Opravy môžu vykonávať len odborné opravovne! Ako náhle je napájací prívod kanvice poškodený, zverte jeho výmenu odbornému servisu.
- Nevystavujte kanvicu vlhku a vode (napr. dážď), nedotýkajte sa kanvice vlhkou rukou.
- Dodržujte objem vody v kanvici medzi minimálnym a maximálnym limitom.

UPOZORNENIA: Povrch výrobku označený textom



“Horúci povrch” a alebo značkou znamená, že sa pri používaní stávajú horúcimi

Výstraha

Pred zapnutím spínača sa uistite, že je veko zaistené, inak hrozí vystreknutie vriacej vody, alebo nedojde k automatickému vypnutiu kanvice.

Kanvicu zásadne držte len za rukoväť.

Nepreplňujte kanvicu vodou, neodnímejte veko, aby nedošlo k opareniu. Pri vylievani budte opatrní a neotvárajte veko.

Uvedenie do prevádzky:

ČESKY

• Konvici několikrát důkladně vymyjte teplou vodou se saponátem. Potom ji napříte čistou vodou až po označení max. a konvici uveďte do činnosti. Po dosažení bodu varu konvice automaticky vypne. Tento postup několikrát opakujte.

Popis spotřebiče:

1. Víko konvice
2. Výlevná hubice s filtrem
3. Tělo konvice
4. Vodoznak
5. Podstavec s napájecím přívodem
6. Světelná kontrolka chodu
7. Rukojet konvice
8. Spínač zapnutí/vypnutí - 0/l
9. Tlačítka pro otevření víka



Obsluha spotřebiče:

1. Konvici umístěte na pevný a rovný povrch.
2. Naplňte konvici (3) požadovaným množstvím vody, je-li konvice v provozu nedotýkejte se žádné její části, výjma držadla (7) a ujistěte se, že víko konvice (1) je správně uzavřeno.
Množství vody v konvici lze zkontrolovat pomocí vodoznaku (4). Neprekračujte min. nebo max. možné množství vody v konvici. Usadte konvici na podstavec.
3. Na spodní straně podstavce (5) je stočen napájecí přívod, ze kterého použijte pouze délku k dosažení elektrické zásuvky.
4. Zapojte konvici do el. sítě.
5. Přepněte spínač (8) do pozice zapnuto. Začíná docházet k ohřevu vody. Světelná kontrolka chodu (6) se rozsvítí.
6. Jakmile voda v konvici dosáhne bodu varu, dojde k automatickému vypnutí konvice. Spínač (8) se přepne do pozice vypnuto a světelná kontrolka chodu (6) zhasne. Konvici je možno vypnout i manuálně – přepnutím spínače (8) do pozice vypnuto.
7. Pro otevření víka stlačte tlačítko na rukojeti (9). Víko musí být během provozu a vylévání vody zavřené!

UPOZORNĚNÍ:

V případě přeplnění konvice, může dojít k vystříknutí vroucí vody.

Konvice je vybavena tepelnou pojistikou, která konvici vypne když dojde k jejímu zapnutí bez uvnitř nalité vody. V takovém případě vyjměte ihned vidlici napájecího přívodu z el.zásuvky. Konvice je znova funkční po celkovém

SLOVENSKY

- Vyberte kanvicu z krabice.
- Skontrolujte, či kanvica nie je poškodená prepravou. Prečítajte si, prosím, priložený návod.
- Kanvicu niekolokrát dôkladne vymyte teplou vodou so saponátom. Potom ju naplňte čistou vodou až po označenie max. a kanvicu uveďte do činnosti. Po dosiahnutí bodu varu kanvica automaticky vypne. Tento postup niekolokrát opakujte.

Popis spotrebiča:

1. Vieko kanvice
2. Výlevná hubica s filtrom
3. Telo kanvice
4. Vodoznak
5. Podstavec s napájacím prívodom
6. Svetelná kontrolka chodu
7. Rukoväť kanvice
8. Spínač zapnutia/vypnutia - 0/l
- 9.Tlačítko pro otvorenie vieka

Obsluha spotrebiča:

1. Kanvicu umiestnite na pevný a rovný povrch.
- 2.Naplňte kanvicu (3) požadovaným množstvom vody, ak je kanvica v prevádzke nedotýkajte sa žiadnej z jej časti, okrem držadla (7) a uistite sa, že veko kanvice (1) je správne uzavreté. Množstvo vody v kanvici môžete skontrolovať pomocou vodoznaku (4). Neprekračujte min. alebo max. možné množstvo vody v kanvici. Usaďte kanvici na podstavec.
3. Na spodnej strane podstavca (5) je stočený napájací prívod, z ktorého použite len dĺžku k dosiahnutiu elektrickej zásuvky.
4. Zapojte kanvici do el. siete.
5. Prepnite spínač (8) do pozície zapnuté. Začína dochádzať k ohrevu vody. Svetelná kontrolka chodu (6) sa rozsvieti.
6. Ako náhle voda v kanvici dosiahne bod varu, dojde k automatickému vypnutiu kanvice. Spínač (8) sa prepne do pozície vypnutej a svetelná kontrolka chodu (6) zhasne. Kanvicu je možné vypnúť aj manuálne – prepnutím spínača (8) do pozície vypnutej.
7. Pre otvorenie vieka stlačte tlačidlo na rukoväti (9). Vieko musí byť počas prevádzky a vylievanie vody zatvorené!

UPOZORNENIE:

V prípade preplnenia kanvice, môže dôjsť k vystreknutiu vriacej vody.

Kanvica je vybavená tepelnou pojistikou, ktorá kanvici vypne keď dojde k jej zapnutiu bez dovnútra naliatej vody. V takom prípade vyberte ihned vidlicu napájacieho prívodu z el. zásuvky. Kanvica je znova funkčná po celkovom

ČESKY

zchladnutí.

Dobré rady:

Značně ušetříte, pokud budete ohřívat jen takové množství vody, které potřebujete.

Čištění:

- Nejprve vytáhněte vidlici napájecího přívodu ze zásuvky a nechte konvici vychladnout.
- Vnější povrch konvice čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte drsné, chemické nebo abrazivní prostředky, které by mohly způsobit poškození povrchu. Napájecí přívod s vidlicí a podstavec chráněte před vodou a proto je čistěte výhradně suchým hadříkem.
- Nikdy neponosíte konvici nebo podstavec do vody a nedopustíte, aby se elektrické části dostaly do styku s vlhkostí.
- Usazování vodního kamene probíhá v blízkosti topného elementu a závisí na tvrdosti a množství svařené vody. Je neškodný pro naše zdraví, avšak po nalití na povrchu nápoje vytváří škvamu. K jeho odstranění používejte pouze k tomu určené chemické prostředky. Při aplikaci se říďte návodem výrobce daného prostředku.

Důležité upozornění:

Udržujte dno kanvice v čistotě a pravidelně odstraňujte usazeniny vodního kamene výše uvedeným způsobem. Pokud dojde k přehřátí a poškození topného tělesa vlivem jeho znečištění, bude závada hodnocena jako způsobená zákazníkem a nebude se na ni vztahotovat záruka.

Technické údaje:

Příkon:	1500 - 1785 W
Napětí:	220 - 240 V ~ 50 Hz
Objem:	min. 0,6L - max. 1,2L



Likvidace přístroje:

Vážený spotřebiteli, pokud výrobek jednoho dne doslouží, je třeba ho ekologicky zlikvidovat aby nezařáoval životní prostředí. Tuto problematiku řeší zákon č. 185/2001 v platném znění. Při likvidaci výrobku budou recyklovatelné materiály (kovy, sklo, plasty, papír atd.) odděleny a znova použity pro průmyslové účely. Rovněž je zamezeno, aby se do přírody dostaly případné škodlivé látky. Konečnou likvidaci a recyklaci hradí výrobce přístroje a provádí ji pověřená organizace. Jedinou, ale důležitou povinností spotřebitele je odevzdát výrobek na jednom z těchto míst:
- v prodejně, kde si kupuje nový výrobek (kus za kus)
- v ostatních místech "zpětného odběru" blíže definovaných obcí nebo výrobcem.

SLOVENSKY

vychladení.

Dobré rady:

Značne ušetrite, pokiaľ budete ohrievať len také množstvo vody, ktoré potrebujete.

Cistenie:

- Najskôr vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu zo zásuvky a nechajte kanvicu vychladnúť.
- Vnútorný povrch kanvice čistite vlhkým obrúskom. Nepoužívajte drsné, chemické alebo abrazívne prostriedky, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie povrchu. Napájací prívod s vidlicou a podstavcom chráňte pred vodou a preto ho čistite výhradne suchým obrúskom.
- Nikdy nevrájajte kanvicu alebo podstavec do vody a nedopustíte, aby sa elektrické časti dostali do styku s vlhkostou.
- Usadzovanie vodného kameňa prebieha v blízkosti varného elementu a závisí na tvrdosti a množstve zvarenej vody. Je neškodný pre naše zdravie, avšak po naliatí na povrchu nápoja vytvára škvamu. Na jeho odstránenie používajte len k tomu určené chemické prostriedky. Pri aplikácii sa riadte návodom výrobcom daného prostriedku.

Dôležité upozornenie:

Udržujte dno kanvice v čistote a pravidelne odstraňujte usadeniny vodného kameňa vyššie uvedeným spôsobom. Pokiaľ dojde k prehriatiu a poškodeniu varného telesa vplyvom jeho znečistenia, bude závada hodnotená ako spôsobená zákazníkom a nebude sa na ňu vztahotovať záruka.

Technické údaje:

Prikon:	1500 - 1785 W
Napätie:	220 - 240 V ~ 50 Hz
Objem:	min. 0,6L - max. 1,2L



Likvidácia prístroja:

Vážený spotřebiteli, pokiaľ výrobok jedného dňa doslúží, je potrebné ho ekologicky zlikvidovať, aby nezaťažoval životné prostredie. Túto problematiku rieši zákon č. 223/2001 Zb.z. v platnom znení. Pri likvidácii výrobku budú recyklovateľné materiály (kovy, sklo, plasty, papier atd.) oddelené a znova použité pre priemyselné účely. Rovnako je zamedzené, aby sa do prírody dostali prípadné škodlivé látky. Konečnú likvidáciu a recykláciu hradí výrobca prístroja a vykonáva ju povolená organizácia. Jedinou, ale dôležitou povinnosťou spotřebiteľa je odovzdať výrobok na jednom z týchto miest:
- v predajni, kde si kupuje nový výrobok (kus za kus)
- na ostatných miestach "spätného odberu" bližšie definovaných obcou alebo výrobcom.

ČESKY

Výrobek nesmí být v žádném případě vyhozen do komunálního odpadu (popelnice) nebo do volné přírody!

Likvidace obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a jako takový nesmí být uložen do komunálního odpadu (popelnice). Obalový materiál odevzdějte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné zvony a kontejnery. Odpad třďte takto:

Krabice a papírové proložky - tříděný sběr papíru

Plastový sáček - tříděný sběr plastu (PE)

Polystyren - odevzdějte do sběrného dvora.

Důležité upozornění:

Případné odchyly od zvyklostí spotřebitelů nejsou v žádném případě závadou spotřebiče.

Výrobce si vyhrazuje právo technických změn na výrobku konaných za účelem zvýšení kvality výrobku.

Tiskové chyby vyhrazeny.

Servisní zajištění:

Isolit-Bravo spol. s r. o.,

Jablonské nábreží 305, 561 64 Jablonné nad Orlicí,

[Tel:607035094](tel:607035094), 607035126, e-mail: servis@isolit-bravo.cz

Opravu zajišťuje též síť smluvních servisů výrobce. Nejbližší servis zjistíte dotazem na výše uvedené tel. číslo nebo ho najdete v seznamu zveřejněném a aktualizovaném na internetové stránce www.isolit-bravo.cz.

Obecné podmínky záruky

Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vašim pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Veškeré výrobky jsou určeny pro domácí použití. Při používání jiným způsobem nebo používáním v rozporu s návodem nebude reklamace uznána za oprávněnou. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku pro případný transport tak, aby se předešlo způsobení škody na výrobku. Takto způsobená škoda nemůže být uznána jako oprávněný důvod reklamace.

Záruční doba na tento výrobek je **24 měsíců** od data zakoupení výrobku. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Právo na opravu výrobku je možné uplatnit také u osob určených k opravě výrobků (autorizovaných servisů) po dodání výrobku a prokázání zakoupení výrobku, který je předmětem uplatněné reklamace, a to předložením záručního listu a originálu dokladu a datem prodeje. Prostě kopie záručních listů nebo dokladů o zakoupení výrobku, změněné, doplněné, bez původních údajů nebo jinak poškozené záruční listy, nebo doklady o zakoupení

SLOVENSKY

Výrobok nesmie byť v žiadnom prípade vyhodený do komunálneho odpadu (kontajnera) alebo do volnej prírody!

Likvidácia obalového materiálu:

Obalový materiál je cennou surovinou a ako taký nesmie byť uložený do komunálneho odpadu (kontajnera). Obalový materiál odovzdajte v zbernych surovinach alebo uložte na miesto určené obcou pre zber triedeného odpadu. Týmto miestom sú väčšinou zberné zvony a kontajnery.

Odpad trieďte takto:

Krabice a papierové preložky - triedený zber papiera

Plastový sáčok - triedený zber plastu (PE)

Polystyren - odovzdajte do zberného dvora.

Dôležité upozornenie:

Pripradné odchyly od zvyklostí spotrebiteľov nie sú v žiadnom prípade závadou spotrebiča.

Výrobca si vyhradzuje právo technických zmien na výrobku vykonaných za účelom zvýšenia kvality výrobku. Tlačové chyby vyhradené.

Servisné zaistenie:

Opravy zaistíte sietí zmluvných servisov výrobcu. Najbližší servis zistíte v zozname servisov zverejnenom na aktualizovanej internetovej stránke www.isolit-bravo.cz, prípadne u dovozcu:

Isolit-Bravo Slovakia, spol. s r. o., 010 01 Žilina,
e-mail: bravosk@stonline.sk., tel: +421 607035094

Obecné podmienky záruky

Pri kúpe prístroja pozorne zvážte, aké činnosti a funkcie od prístroja požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vašim neskorším nárokom, nemôže byť dôvod k reklamácii. Všetky výrobky sú určené pre domáce použitie. Pri používaní iným spôsobom alebo pužívaním v rozpore s návodom nebude reklamácia uznaná za oprávnenú. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov. Doporučujeme Vám po dobu záručnej lehoty uchovať pôvodný obal k výrobku pre prípadný transport tak, aby sa predloží spôsobeným škodám na výrobku. Tako spôsobená škoda nemôže byť uznaná ako oprávnený dôvod reklamácie.

Záručná doba na tento výrobok je **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku. Práva odpovednosti za vady je možné uplatňovať u predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený.

Práva na opravu výrobku je možné uplatniť tiež u osôb určených k oprave výrobku (autorizovaný servis) po dodaní výrobku a preukázani o zakúpení výrobku, ktorý je predmetom uplatnenej reklamácie, a to predložením záručného listu a originálu dokladu o zakúpení výrobku (bloček) s typovým označením výrobku a dátumu predaja. Kópie záručných listov, alebo dokladov o zakúpení výrobku, zmenené, doplnené, bez pôvodných údajov alebo inak poškodené záručné listy alebo doklady o zakúpení výrobku

ČESKY

výrobku nebudou považovány za doklady prokazující zakoupení reklamovaného výrobku u prodávajícího.

Záruka se nevtahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). **Záruka se též nevtahuje na závadu výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.** Za obvyklé používání v tomto smyslu firma Isolit-BRAVO, spol s.r.o. považuje zejména, pokud výrobek:

- Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v přiloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou Isolit-BRAVO, spol. s.r.o. je pro spotřebitele závazný.
- Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.
- Je používán v čistém, bezprašném a nezakoureném prostředí, je chráněn pouzdrem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.
- Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.
- Nebyl vystaven nepříznivému vnitřnímu tlaku, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chyběnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chyběnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, tlaku chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitymi čisticími prostředky (např. chemický a mechanický tlak)
- Nebyly kdykoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyrobен a schválen.

• Je používán s doporučeným čistým neopotrebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma Isolit-BRAVO, spol s.r.o. nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé tlakem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotrebovaného a znečistěného příslušenství a náplní.

• Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; nemá sejmuty ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otresy pádem, teplom, tekutinou (i z baterii), zlomením nebo pfretrzením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné časti, včetně poškození v průběhu přepravy

SLOVENSKY

nebudú považované za doklady preukazujúce zakúpený reklamovaný výrobok u predávajúceho.

Záruka sa nevtahuje na opotrebenie veci (výrobku) spôsobené jej obvyklým používaním (§619, odst. 2 Občianskeho zákona). Za obvyklé používanie v tomto zmysle firma Isolit-Bravo, spol. s.r.o. považuje hlavne, pokiaľ výrobok:

- Je používaný iba k účelu, ku ktorému je určený a ktorý je popísaný v priloženom návode k použitiu. Iba návod v slovenskom jazyku vydaný firmou Isolit-Bravo, spol. s.r.o. je pre spotrebiteľa záväzný.
- Je používaný a správne udržovaný podla tohto návodu, používaný šetrne, pozorne a nepreťažovaný
- Je používaný v čistom, bezprašnom nezadymenom prostredí, je chránený púzdrom, alebo krytkou, pokiaľ je priložená. Výrobok je určený výhradne pre iný účel než pre podnikanie s týmto výrobkom.
- Je používaný za izbovej teploty, dostačného vetrania a nezakrytými vetracími otvormi.
- Nebol vystavený nepriaznivým vonkajším vplyvom, napr. slnečnému alebo inému žiareniu, či elektromagneticému polu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybému napájacemu alebo vstupnému napätiu, nevhodnému vniknutiu predmetu, preťažení v sieti, preťaženiu alebo skratu na vstupoch či výstupoch, napätiu vzniknutému pri elektrostatickom výboji (včítane blesku), chybému napájacemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätiu, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacich článkov a pod.
- Nebol udržovaný a bol čistený nevhodnými spôsobmi alebo nesprávne použitymi čistiaciimi prostriedkami (napr. chemický a mechanický vplyv)
- Neboli kýmkoľvek prevedené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie k zmene alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému prevedeniu alebo pre možnosť jeho prevádzky v inej zemi, než pre ktorú bol nevrhnutý, vyrobéný a schválený.
- Je používaný s doporučeným čistým neopotrebovaným príslušenstvom a je mu pravidelne menené príslušenstvo, podliehajúce rýchlejšiemu opotrebeniu (napr. baterky). Firma Isolit-Bravo, spol. s.r.o. nenesie odpovednosť za nesprávny chod a prípadné vady výrobku vzniknuté vplyvom použitého príslušenstva a náplní iných výrobcov, rovnako ako použitím poškodeného, opotrebovaného a znečisteného príslušenstva a náplní.
- Nie je mechanicky, tepelné alebo chemicky poškodený: nemal odstranený ochranný kryt, nemá odstranene alebo zmazané štítky, poškodené blomby a skrutky alebo nieje poškodený otrasmí pádom, teplom, tekutinou (i z baterie), zlomením alebo pretrhnutím káblu, konektoru, spínača, krytu či inej časti, včetne poškodenia v priebehu prepravy

od okamihu zakúpenia a odovzdania výrobku zo strany predávajúceho.

• Je používaný v súlade so zákonom, technickými normami

ČESKY

od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

- Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.
- Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.
- Je používán a čistěn vodou průměrné tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za vadu výrobku, na níž se vztahuje záruka, není firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o. považováno zejména:

- Opatření výrobku nebo částí výrobku způsobené obvyklým používáním výrobku nebo části výrobku (např. vybití baterie, snížení kapacity akumulátoru, otopení nožů, frézek a struhadel).
- Rozpor způsobený jiným než obvyklým používáním výrobku.
- Změna barvy topných ploch nebo montážního a izolačního materiálu v okolí topných ploch, přilepení materiálu na topné plochy, poškrábání ploch.
- Změny funkce a vzhledu způsobené usazeninami a vodním kamenem.
- Poškození skleněných a keramických částí výrobku, frézek, planžet, stříhacích a rezacích nožů.
- Ukončení životnosti některých částí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjecích cyklů respektive 6 měsíců, hlavice zubních kartáčků 3 měsíce, žárovky 6 měsíců).
- Zaplnění výmenných částí, které mají za úkol létat nečistoty, jako jsou sáčky do vysavače, filtry vysavače, filtry čističek vzduchu apod.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, bude firma Isolit-BRAVO, spol. s r.o. řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. **Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.** Podrobnosti reklamačního řízení stanoví platný Reklamační řád firmy Isolit-BRAVO, spol. s r.o. Rozpor s kupní smlouvou způsobený jinou informací, než informací dodanou firmou Isolit-BRAVO, spol s r.o., nebude možné uznat za oprávněný důvod k reklamaci výrobku. Reklamací výrobků BRAVO vyžaduje ve většině případu odborné posouzení. Spotřebitel, který uplatní právo na záruční opravu, nevzniká nárok na díly, které mu byly vyměněny. Při odstoupení od smlouvy je spotřebitel povinen vrátit kompletní výrobek včetně dodaného příslušenství, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začíná běžet od data převzetí výrobku spotřebitelem. V případě že spotřebitel nepřeveze opravený výrobek, nebo výrobek u něhož nebyla uznána reklamace, ze servisu zpět do třetího dnu od data, kdy k tomu byl vyzýván, má příslušný autorizovaný servis právo účtovat přiměřený

SLOVENSKY

a bezpečnostními predpismi platnými v Slovenskej republike, tiež na vstupy výrobku je pripojené napätie odpovedajúce týmto normám a charakteru výrobku.

- Je používaný s intenzitou a v prostredí odpovedajúce prevádzke v domácnosti.
- Je používaný a čistený vodou priemernej tvrdosti (do hodnoty 3 mmol/l).

Za rozpor s kúpnou zmluvou (§616 odst. 3 Občianského zákona) nie je firmou Isolit-BRAVO, s.r.o. považované:

- Opotrebenie výrobku alebo časti výrobku spôsobené obvyklým používaním výrobku alebo časti výrobku (napr. vybitie baterie, zníženie kapacity akumulátora, otupenie nožov, frézok a strúhadiel).
- Rozpor spôsobený iným než obvyklým používaním výrobku.
- Zmena farby výhrevných plôch alebo montážneho a izolačného materiálu v okolí výhrevných plôch, prilepení materiálu na výhrevné plochy, poškriabanie plôch.
- Zmeny funkcie a vzhľadu spôsobené usadeninami a vodným kamenom.
- Poškodenie sklenených a keramických častí výrobku, frézok, planžet, strihačich a rezacich nožov.
- Ukončenie životnosti niektorých častí (IR trubice 300 hodin, akumulátory 500 nabíjacich cyklov respektive 6 mesiacov, hlavice zubných kartáčikov 3 mesiace, žiarovky 6 mesiacov).
- Zaplnenie výmenných častí, ktoré majú za úlohu zachytávať nečistoty, ako sáčky do vysávača, filtre vysávačov, filtre čističiek vzduchu apod.

Pokiaľ bude mať výrobok vadu, ktorú je možné rýchlo a bez následkov odstraníť, bude firma Isolit-Bravo, spol. s r.o. riešiť reklamačný nárok spotrebiteľa jej odstranením (opravou) alebo výmenou časti výrobku, lebo v takom prípade odporuje povale veci, aby bol vymenený celý výrobok (§616OZ odst. 4, smernice EU 1999/44/ES čl. 3, odst. 6, o určitých aspektoch predaja spotrebenného tovaru a záruk na tento tovar). Rozpor s kúpnou zmluvou spôsobený inou informáciou, než informáciou dodanou firmou Isolit-Bravo, spol s r.o., nebude možné uznáť za oprávněný dôvod k reklamácii výrobku. Reklamacia výrobku BRAVO vyžaduje vo väčšine prípadov odborné posúdenie. Spotrebiteľovi, ktorý uplatní právo na záručnú opravu, nevzniká nárok na diely, ktoré mu boli vymenené.

Pri odstúpení od zmluvy je spotrebiteľ povinný vrátiť kompletný výrobok včetne dodaného príslušenstva, návodu, zár. listu a ochranného obalu. Záruka začína bežať od datumu prevatia výrobku spotrebiteľom. V prípade že spotřebitel neprevzme opravený výrobek, alebo u výrobku nebola uznána reklamácia, zo servisu späť do trisiatich dní od dátumu, kedy k tomu bol vyzvaný, má príslušný autorizovaný servis právo účtovať primeraný poplatok za skladovanie opraveného výrobku, prípadne po 6 mesiacoch opravený výrobok odpredať a z predaja si uhradiť svoje náklady na opravu a skladovanie.

ČESKY

poplatek za skladování opraveného výrobku, případně po 6 měsících opravený výrobek odprodat za podmínek stanovených v § 656 občanského zákoníku a z prodeje si uhradit své náklady na opravu a skladování.

Platnost záručních podmínek od 1. 9. 2005

Servisní síť výrobků Isolit-Bravo k 1.10.2016

Firemní servis : Isolit-Bravo, spol. s r.o.
Jablonské nábřeží 305
561 64 Jablonec nad Orlicí
Tel.: 607 035 094
E-mail: servis@isolit-bravo.cz

- Servisní síť pro záruční a pozáruční opravy výrobků
 - Rozšířená síť pozáručních servisů na opravy je uvedena na
www.isolit-bravo.cz a www.bravospotrebice.cz
1. Praha 6, 160 00, **Bedřich Mayer**, Kladenská 260, tel.: 235355070, [DS]

SLOVENSKY

Platnosť záručných podmienok od 1. 9. 2005

ZOZNAM SERVISOV k 1.1.2016:

- 1.Bratislava,811 07, **sběrna ViVa servis**, Mýtná 17, tel. 024/5958855, servis@vivaservis.sk
2. Tomášov,900 44, **ViVa servis**, 1.Mája 19, tel.024/9588555
- 3.Námestovo, 029 01, **ZMJ el. servis**, 029 01 Námestovo, Vavrečka 240, tel. 043/5522056, 0905247408, zmj@orava.sk
- 4.Prešov,080 06,**D-J servis,s.r.o.**, Šebastovská 17,tel. 051/7767666, grejtak.djservis@stonline.sk

Instrukcja obsługi**Czajnika elektrycznego SANDRA
Model B-4306****Napięcie: 220 – 240 V 50 Hz****Moc: 1500 – 1785 W****Pojemność: 1,2 l.****Waga netto: 0,83 kg.****Czajnik wykonany ze stali szlachetnej
Przeźroczysty wskaźnik poziomu wody****Zabezpieczenie przed przegrzaniem****Automatyczny system wyłączania****Miejsce na zwinięcie przewodu**

- 1) Wylew wody
- 2) Podstawa czajnika z miejscem na zwinięcie przewodu
- 3) Wodomierz
- 4) Uchwyty
- 5) Włącznik
- 6) Pokrywa

Niezbędne uwagi:

- 1) Przed przystąpieniem do użytkowania czajnika należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- 2) Przed podłączeniem czajnika do sieci należy sprawdzić czy napięcie w sieci jest zgodne z tym podanym na tabliczce znamionowej czajnika
- 3) Gdy czajnik jest nieużywany bądź przed jego czyszczeniem należy zawsze odłączyć go od źródła prądu.
- 4) Przewód przyłączeniowy nie może dotykać gorących powierzchni, nie może też być narażony na uszkodzenie poprzez ostre krawędzie tnące innych przedmiotów.
- 5) Czajnik powinien stać na równej powierzchni, w żadnym wypadku nie może stać na gorących powierzchniach.
- 6) Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno czajnika, przewodu elektrycznego ani podstawy zanurzać w wodzie czy innych płynach
- 7) Należy zastosować szczególne środki ostrożności gdy w pobliżu są dzieci
- 8) Nie wolno dotykać gorących powierzchni. Używać tylko uchwytu lub włącznika
- 9) Nie wolno używać czajnika gdy uszkodzony jest przewód przyłączeniowy, wtyczka lub gdy stwierdzamy jakiekolwiek inne uszkodzenie bądź gdy czajnik źle funkcjonuje. Należy czajnik oddać do naprawy do najbliższego autoryzowanego zakładu serwisowego.
- 10) Gdy uszkodzony jest przewód przyłączeniowy należy go wymienić na nowy również w wyspecjalizowanym punkcie naprawy sprzętu agd.
- 11) Nie wolno używać czajnika na zewnątrz gdzie byłby narażony na wpływy atmosferyczne
- 12) Elektryczny czajnik służy tylko do gotowania wody i nie może być wykorzystywany do innych celów.
- 13) Czajnik należy użytkować zgodnie z instrukcją
- 14) Jeżeli czajnik jest napelniony powyżej maksymalnego dopuszczalnego poziomu wody, wrząca woda będzie wydostawać się na zewnątrz. Grozi to poparzeniem oraz uszkodzeniem czajnika.
- 15) Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba, że odbywa to się pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

Należy zwracać uwagę na dzieci aby nie bawiły się sprzętem.

16) Należy zachować tą instrukcję

17) W trakcie gotowania wody zawsze należy dokładnie zamknąć wieko czajnika

Obsługa czajnika

Przed przystąpieniem do spożywania wody z nowego czajnika należy wodę zagotować i wylać powtarzając to 2 razy.

Podyktowane to jest koniecznością dokładnego wymycia i oczyszczenia czajnika po procesie jego produkcji.

1) Należy otworzyć pokrywę czajnika i napełnić czajnik wodą nie mniej niż minimum i nie więcej niż maksimum wskazane na wodomierzu. Zbyt mała ilość wody może doprowadzić do uszkodzenia elementu grzejnego a zbyt duża ilość wody doprowadzi do jej kipienia.

UWAGA. Przy napełnianiu czajnika wodą czajnik musi być wyłączone

2) Następnie należy ustawić czajnik na jego podstavie i podłączyć do sieci

3) Włączamy czajnik poprzez ustawienie włącznika na pozycji „I”

Włączenie czajnika zasygnalizuje nam lampka oświetleniowa. Woda zacznie się gotować. Podczas pracy urządzenia nie wolno otwierać pokrywy.

4) Czajnik wyłączy się automatycznie gdy woda zagotuje się. Włącznik powróci na pozycję „O” a światelko wyłączy się.

5) Proces gotowania może być zakończony w dowolnym czasie poprzez wyłączenie go pozycja „O” bądź poprzez zdjęcie czajnika z podstawy

UWAGA!

Nigdy nie używaj pustego czajnika. W wypadku jednak takiego zdarzenia, termiczny czujnik wewnętrzny czajnika spowoduje automatyczne jego wyłączenie. Odłącz czajnik z sieci i dokładnie go wystudź. Dopiero po wystudzeniu czajnika napełnij go wodą. Tego typu sytuacje mogą doprowadzić do uszkodzenia czajnika z winy użytkownika

Nigdy nie dotykaj metalowych części w trakcie gotowania wody gdyż spowoduje to oparzenia.

Czyszczenie i konserwacja

1) Włącz wtyczkę z gniazdka i pozwól wystudzić się urządzeniu.

2) Nigdy nie zanurzaj czajnika, jego podstawy ani przewodu czy wtyczki w wodzie.

3) Aby konserwować stalowe powierzchnie nie stosuj do polerowania i czyszczenia ostrych środków.

4) Okresowo potrzebne jest odkamienianie czajnika. Częstotliwość tego zabiegu uzależniona jest od twardości wody i intensywności użytkowania czajnika.

UWAGA! Polecamy polski środek do odkamieniania **AQUENT** – bardzo skuteczny i sprawdzony.

5) Czyszcząc filtr, dla ułatwienia należy go wyjąć i wymyć np. szczoteczką do zębów.

6) Korpus czajnika, który jest ze stali nierdzewnej myjemy miękką ściereczką lekko namoczoną w wodzie. W przypadku silnych zabrudzeń z dodatkiem płynu do naczyń. Następnie należy wytrzeć mytą powierzchnię do sucha.

7) Wszystkie elementy elektryczne czajnika i podstawy przecieramy suchą, miękką ściereczką - nie mogą one mieć w żadnym przypadku kontaktu z wodą czy innym płynem.

8) Nie usiłuj rozbierać czajnika czy jego podstawy. Nie dokonuj jakichkolwiek napraw. W przypadku jakichkolwiek problemów kontaktuj się z autoryzowanym punktem naprawy.

WARUNKI GWARANCJI.

1) Producent gwarantuje sprawne działanie urządzenia w ciągu 24 miesięcy od daty sprzedaży. Ujawnione w tym czasie wady fabryczne będą usuwane bezpłatnie w drodze napraw gwarancyjnych przez wymienione w karcie gwarancyjnej zakłady naprawcze w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do punktu naprawy. W przypadku konieczności importu części zamiennych termin naprawy przedłuża się do 28 dni.

2) Sprzedawca, który działa w imieniu producenta i w porozumieniu z nim jest zobowiązany wymienić sprzęt na nowy lub zwrócić równowartość sprzętu jeżeli:

a) zakład naprawczy stwierdzi, że usunięcie wady jest niemożliwe

b) naprawa nie zostanie wykonana w terminie wymienionym w pkt 1.

c) wykonano co najmniej 3 naprawy gwarancyjne tego samego elementu

3) Gwarancją nie są objęte:

- a. mechaniczne, termiczne i chemiczne uszkodzenia sprzętu
 - b. uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niezgodnego z instrukcją użytkowania, konserwacji lub przechowywania sprzętu
 - c. uszkodzenia przewodu zasilającego
 - d. celowe uszkodzenie sprzętu
- 4) Samowolne naprawy, przeróbki lub zmiany konstrukcji sprzętu powodują utratę wszelkich uprawnień z tytułu gwarancji.
- 5) W przypadku konieczności dokonania naprawy gwarancyjnej, sprzęt należy dostarczyć do serwisu w pakowaniu z kompletnym wyposażeniem, kartą gwarancyjną i dokumentem zakupu.
- 6) Uprawnienia z tytułu udzielonej gwarancji mogą być realizowane jedynie po przedstawieniu przez użytkownika ważnej karty gwarancyjnej i dokumentu zakupu.
- 7) Samowolne zmiany wpisów w karcie gwarancyjnej lub dokonanie napraw we własnym zakresie powodują utratę gwarancji. Karta gwarancyjna bez wpisanej nazwy urządzenia, typu, modelu, numeru fabrycznego, daty sprzedaży oraz czytelnego stempla sklepu jest nieważna.

Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

UWAGA!

Zużyty zmechanizowany sprzęt gospodarstwa domowego nie może być umieszczany w pojemnikach łącznie z innymi odpadami.

Ze względu na ochronę zdrowia ludzkiego i ochronę środowiska, zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju, sprzęt taki podlega recyklingowi.

To my użytkownicy zmechanizowanego sprzętu gospodarstwa domowego poprzez system zbierania zużytego sprzętu przyczynimy się do odzysku surowców i ochrony środowiska.

W tym celu użytkownik sprzętu zobowiązany jest do oddania zużytego sprzętu zbierającemu zużyty sprzęt.

Informacje o takich punktach otrzymacie Państwo w miejscach sprzedaży sprzętu.

Powyższe obowiązki reguluje USTAWA z 29.lipca 2005 r. art. 35 i 36

Zasięg terytorialny obowiązywania gwarancji – Polska



WYKAZ SERWISÓW FIRMY BRAVO – ADA

1. . „ELDOM” s. c. Z. U. H.; ul. Warszawska 79; 15-201 **BIAŁYSTOK**; tel. (085) 732-39-30
2. Naprawa AGD ; ul. Barlickiego 22; 43-300 **BIELSKO-BIAŁA**; tel. (033) 822-14-07
3. Naprawa AGD; ul. Francuska 2 a; 21-500 **BIAŁA PODLASKA**; tel. (083) 344-51-44
4. Euro-Serwis „AU-PAIR”; ul. Dolne Młyny 29a; 59-700 **BOLESŁAWIEC**; tel. (075) 735-12-24
5. PHU PRYMUS;ul. Broniewskiego 4; 85-079 **BYDGOSZCZ**; tel. (052) 321-23-83
6. PHU " Dom Serwis" Aleksandra Gordon; ul. Ludowa32; 86-005 **Białe Błota pow. Bydgoski**;tel. 052 366 9342
7. P.H.U. „AD-DOMO” s.c.; ul. Moniuszki 12; 91-902 **BYTOM**; tel. (032) 281-04-15
8. Zakład Elektromechaniczny Maria Osowska;ul. Filomatów 9; 89-604 **CHOJNICE**; tel. (52) 397-64-99
9. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Berka Joselewicza (pawilon), 35-200 **CHRZANÓW**, tel. (032) 623-40-91
10. Z.H.U. „KRZYŚ”; ul. Wolności 11; 42-200 **Częstochowa**; tel. (034) 361-45-98
11. Z.U.H. „UREX”; ul. Ogólna 53; 82-300 **ELBLAG**; tel. (055) 232-19-61
12. P.H.U. „ZANE”; ul. Lilli Wenedy 19; 80-419 **GDANSK**; tel. (058) 344-76-46
13. P. H. U. „ ELDOM”; ul. Hallera 169/9; 80-170 **GDANSK**; tel. (058) 520-13-25
14. P.H.U. „ ELDOM” s. c.; ul. Raduńska 23; 81-057 **GDYNIA**; tel. (058) 663-15-15
15. Zakład Usługowy AGD s.c.; ul. Bytomска 1; 44-100 **GLIWICE**; tel. (032) 231-87-91
16. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Kościuszki 10; 62-200 **GNIEZNO**; tel. (061) 424-15-44

17. PHU POLAN; ul. 1-go Maja 46; 44-340 **GODÓW**; tel. (032) 476-50-06
18. F.H.U. „ELEKTRO-DOM”; ul. Borowskiego 17; 66-400 **GORZÓW WLKP.**; tel. (095) 722-55-16
19. " ELDOM" s.c.; ul. Kopernika 10; 38-300 **GORLICE**; tel. (018) 352-58-54;
20. Naprawa Sprzętu AGD Zbigniew Dziedzic; ul. Goduszyńska 21; 58-500 **JELENIA GÓRA**; tel. (75) 755-28-91
21. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Piłsudskiego 88; 05-420 **JÓZEFÓW** k/Warszawy; tel. (022) 789-52-84
22. Z.U.H. Sprzętu Gosp. Dom. ELDOM; ul. Tysiąclecia 3; 40-873 **KATOWICE**; tel. (032) 25-41-181
23. Zakład Naprawy Sprzętu AGD; ul. Paderewskiego 24; 25-004 **KIELCE**; tel. (041) 345-64-66
24. Zakład Usługowo Handlowy; ul. Czeska 42; 57-300 **KŁODZKO**; tel. (074) 867-48-07
25. Zakład Handlowo Usługowy AGD; ul. 11 Listopada 37; 62-510 **KONIN**; tel. (063) 43-23-37
26. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Chrobrego 20; 75-063 **KOSZALIN**; tel. (094) 342-73-06
27. F.H.U. MONTAŻ; ul. Teligi 24; 30-835 **KRAKÓW**; tel. (012) 650-20-30
28. ELEKTRO – SERWIS AGD; ul. Fiolkowa 11; 31-457 **KRAKÓW**; tel. (012) 413-37-68
29. Zakład Usługowo-Handlowy „ELDOM”; ul. Sienkiewicza 38c; 99-300 **KUTNO**; tel. (024) 254-07-32
30. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Sulkowskiego 46; 64-100 **LESZNO**; tel. (065) 520-55-70
31. GALILEO S.C.; Stefanów 1B; 95-006 **Brójce**; tel. (042) 214-01-40, 673-63-33
- 31a. Galileo s.c.; ul. Bartoka 25a, 92-547 **ŁÓDŹ**; tel. 042 230-90-86
32. Zakład Usługowo Handlowy Sprzętu AGD s.c.; ul. Rządowa 12; 18-400 **ŁOMŻA**; tel. (086) 216-33-74
33. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Partyzantów 4a; 21-560 **MIEDZYRZEC PODLASKI**; tel. (083) 71-40-06
34. " ALF - SERWIS"; ul. Grunwaldzka 1/8; 10-123 **OŁSZTYN**; tel. (089) 527-20-58
35. "SERV-SERWIS"; ul. Poniatowskiego 1/4; 45-049 **OPOLE**; tel. (077) 44 11 370
36. BIS SERWIS; ul. Piłsudskiego 7; 63-400 **OSTRÓW WLKP.**; tel. (062) 735-21-21
37. PPHU " JANAND" Sp. J. Andrzej Adamiak,Beata Adamiak; ul. Bracka 33 bl. 112; 95-200 **PABIANICE**; (042) 215-04-76
38. Naprawa AGD; ul. Słowackiego 70; 97-300 **PIOTRKÓW TRYB.**; tel.(044) 646-82-65
39. Zakład Usługowy DOMARUS; ul. Osiedle Piastowskie 60; 61-156 **POZNAŃ**; tel; (061) 87-91-021
40. " UNITRON "; ul. Sobieskiego 1; 26-600 **RADOM**; tel. (048) 333-13-80
41. TELE- VIDEO-SERWIS; ul. Piastowska 8/9; 41-700 **RUDA ŚLĄSKA**; tel; (032) 24-80-786
42. Elektromechaniczny Zakład Usługowo-Handlowy; ul. Gdańska 4; 84-230 **RUMIA**; tel. (058)671-84-80
43. Zakład Naprawy Sprzętu AGD; ul. Kochanowskiego 13; 35-201 **RZESZÓW**; tel. (017) 861-23-39
44. ELEKTROMECHANICA AGD s.c.; ul. Aleja Pokoju 7; 98-200 **SIERADZ**; tel: (043) 822-71-11
45. MTS Serwis; ul. Batorego37/39; 96-100 **SKIERNIEWICE**; tel. (046) 832-62-03
46. SERWIS AGD; ul. 23 Marca 5; 81-808 **SOPOT**; tel. (058) 553-30-11
47. Ampol P.H.U. Andrzej Matacz; ul. Pocztowa 37A; 70-357 **SZCZECIN**; tel. (091) 48-43-193
48. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego; ul. 3 Maja 27; 76-200 **SŁUPSK**; tel. (059) 43-24-58
49. P. P. H. U. "HALEX"; ul. Radzionkowska 34; 42-622 **ŚWIERKLANIEC**; tel. (032) 284-48-87
- 50.. Zakł. Usł. Naprawa i Sprzedaż AGD; ul. Oś. 25 Lecia PRL blok1; 33-100 **TARNÓW**; tel. (014) 621-25-90
51. Zakład Naprawy AGD; ul. Mickiewicza 51; 87-100 **TORUN**; tel. (056) 622-84-10
52. Zakład Usługowy AGD; ul. Prosta 2; 64-980 **TRZCIANKA**; tel. (067) 216-25-88
53. " ELDOM" s.c. Naprawa Sprzętu AGD; ul. Żurawia 20; 00-515 **WARSZAWA**; tel. (022) 629-70-47
54. PRAL-MASZ R. Petynka.; ul. Kobielska 75; 04-371 **WARSZAWA**; tel. (022) 870-42-42
55. " JURMAR " s.c.; ul. Kruczkowskiego 12a; 00-380 **WARSZAWA**; tel. (022) 625-45-63
56. " JURMAR " s.c.; ul. Mlynarska 34; 01-175 **WARSZAWA**; tel. (022) 632-19-52
57. Naprawa Sprzętu Gospodarstwa Domowego; ul. Kaliska 43; 87-800 **WŁOCŁAWEK**; tel. (054) 234-10-12
58. HOME CARE SERVICE Serwis AGD; ul. Hirschfelda 16/17; 53-413 **WROCŁAW**; tel. (071) 361-68-18
59. " DAWNY RYNEK " Z.U.H. s.c.; ul. Piotra Skargi 21; 50-082 **WROCŁAW**; tel. (071) 34-34-491
60. Naprawa AGD; ul. Ślęczka 8; 41-800 **ZABRZE**; tel. (032) 276-86-55
61. Zakład Usługowy AGD s.c.; ul. Walisa 14; 41-800 **ZABRZE**; tel. (032) 275-35-11
62. Serwis AGD Ryszard Wawrowicz; ul. Sucharskiego 10; 65-562 **ZIELONA GÓRA** ; tel. (068) 323-83-14
63. MASKET – Serwis Piotr Poznański, ul. Spadek 33, 22-400 **ZAMOŚĆ**; tel. (84) 639-32-10

**KARTA GWARANCYJNA - Czajnik SANDRA
MODEL B - 4306**

Importer: Bravo-Ada
05-410 Józefów, Kwiatowa 1 a
tel/fax 0048 22 789 62 21 www.bravoada.pl

Data sprzedaży

Podpis i pieczętka punktu sprzedaży

Data naprawy:

Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczętka serwisu

Data naprawy:

Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczętka serwisu

Data naprawy

Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczętka serwisu

Data naprawy

Rodzaj uszkodzenia

Podpis i pieczętka serwisu

Data naprawy

Rodzaj uszkodzenia

Záruční list / Záručný list

Název výrobku / Názov výrobku: **Konvice - Sandra
Kanvica - Sandra**

Typ: **B-4306**

Výrobce: **Isolit-Bravo, spol. s r. o.**
561 64 Jablonné nad Orlicí
tel.: 607 035 131, 607 035 153, GSM brána: 602 181 000

Dovozca do SR: Isolit-Bravo Slovakia spol.s r.o., Žilina
tel: +420 607 035 131, 607 035 153

Razítko prodejny a podpis prodavače:
Pečiatka predajne a podpis predavača:

Datum prodeje / Dátum predaja :
Reklamace / Reklamácia :

Jméno zákazníka / Meno zákazníka – adresa vč. PSČ:

Dôvod reklamace / Dôvod reklamácie:

Reklamace převzatá od zákazníka dne (razítko prodejny):
Reklamácia prevzatá od zákazníka dňa (pečiatka predajne):

Reklamace odevzdaná zákazníkovi dne / Reklamácia odovzdaná zákazníkovi dňa:

Vyjádření servisu, popis opravy (razítko servisu) / Vyjadrenie servisu, popis opravy (pečiatka servisu):